

広報

# ゆざわ

## Trick or Treat?

お菓子をくれないと

いっしょにトリック・オア・トリート

### 主な内容

浅貝保育園のみんながハロウィン！	2～3
湯沢町の教育だより NEXT	4
上下水道料金冬期概算のお知らせほか	5
「ゆきぐに」湯沢町公民館のページ	6～9
仲間づくりと認知症予防	10
ゆざわ情報かわらばん	11
秋の叙勲 瑞宝単光章ほか	12～13
12月の学校行事ほか	14～15
インフォメーション	16～17
12月の暦	18～20

# HAPPY HALLOWEEN



おばけだぞお

ハロウィンは、秋の収穫を祝い、故人を尊い偲ぶ行事で日本のお盆に似ています。ご先祖様をお迎えし、お供えものをする感じでしょうか。でも、このお菓子をもらって歩く行事は、つい最近できた出来事のようにです。毎年10月31日に行われ、世界ではクリスマスに次ぐイベントとなっています。

「Trick or treat?」

お菓子をくれないといたずらしちゃうぞ！浅貝保育園のみんながハロウィンでお化けに変装し、ご家庭を回りました。

お化けが来て尋ねられたら、

「Happy halloween!」

と答えて、お菓子をあげるのが伝統です。みんなたくさんお菓子をもらえたかな？





二居地区・浅貝地区の2回に分けて子どもたちの元気な声を届けてきました。  
全園児で5人ですが、とってもにぎやかです。



二居郵便局にもお邪魔しました。遠くにお化けがいるかと、お菓子をもらっている間もドキドキ・・・



ガイコツお化け、カボチャのお化け、なぜが侍も・・・  
こわーいお化けを侍がやっつけてくれて、子どもたちも安心でした。



こ～んな仮装をして待っていてくれたお家もありました。ノリノリのお家の方とパチリ1枚。



# 湯沢町の教育だより

## NEXT 統合・小中一貫教育 ～次代を担う 子どもたちのために～

### 6 「好きです湯沢」 湯沢小学校のチャレンジ

今回からは、地域の教育資源を活かした各校の取り組みを紹介していきます。今月は湯沢小学校です。

#### 好きです湯沢

湯沢小学校では、「好きです湯沢」というテーマで総合学習を進めています。一人一人が自分なりの課題をもち、湯沢の歴史や自然、公共施設や福祉について学習し、「ふるさと湯沢」への愛着と愛情を育てることが大きなねらいです。子どもたちの学びの中から、三年生と四年

生の実践を紹介します。

#### 「ゆめ公園」をつくろう！

三年生は、湯沢町の公園を調べました。まず、全員で学校の近くの「主水公園」に出かけました。音声ガイド付の「雪国の碑」や「噴水」、「足湯」などがあり、子どもたちは、普段何気なく見ている公園にも、いろいろな工夫があることに驚いていました。調べた後、主水公園に遊具はないけれど、散歩や休憩にはピッタリの公園でし

た。」という声が聞かれました。

次に、奈良山公園、滝沢公園など、自分が興味をもった公園を選び、調べに行きました。石碑や像、遊具の色や数など、新しい発見や気付きがたくさんありました。

その後、自分たちだけでなく、「湯沢町のみんなが楽しめる公園」について考えました。「遊具だけではなく、ちよつと休める日かげがあつた方がいいので、木を植えたい。」「ぼくたちだけでなく、小さい子からお年寄りのみんなに夢をもってもらえるよう『ゆめ公園』という名前にした。」などという考えが出されました。

未来の湯沢町への、子どもたちの夢や願いが大きく広がっています。

#### 知ろう！守ろう！

#### 湯沢の自然

四年生は、「湯沢町の自然」について調べました。インターネットで検索すると、湯沢の自然の様子が数多く紹介されていることに、子どもたちはびっくりしました。そこで、自分たちの目と足で実際に確かめてみることにしました。

「秋葉山」と「魚野川」の自然観察に出かけました。「秋葉山」では、森林インストラクターの高橋正明さんから、秋葉山の植物や生き物について詳しく説明していただきながら登山を楽しみました。「魚野川」では、魚探しや水遊び、石集め、植物観察などをしました。子どもたちからは、「生き物がたくさんいてびっくりした。」「秋葉山には、シヤクナゲやブナ、漆の木などの植物がたくさんある。」「魚野川の水はきれい、ヤマメやカジカ、イワナなどの魚がたくさん住んでいる。」「湯沢は自然が豊かなまちだ。」などという声が聞かれました。

現在は、湯沢の自然を守るために自分たちができることに取り組みたいと考え、グループごとに分かれて、「ゴミ拾い」「ポスター作り」「立て看板作り」「ゴミ箱作り」等の計画を立てています。

以上のような学習を通して、子どもたちが自分なりの視点から、湯沢の自然の素晴らしさを実感し、ふるさと湯沢の自然を守ることに大切さに気付く姿を期待しています。

清流魚野川で水遊び。  
大自然の中にある  
湯沢町ならではの魅力です。



#### 情報をお寄せください。

(仮称)湯沢学園で湯沢を学ぶ教材となる文化的・歴史的遺産や、それを教えてくださる方を探しています。皆さまからの情報を各学校や町教育委員会へお寄せ願います。

## 社会保険料控除の資料を送付します

平成 23 年分の社会保険料(国民健康保険税及び介護保険料の普通徴収分)控除資料をお送りしますので、年末調整及び確定申告の際にご利用ください。

なお、年金より天引きの特別徴収による保険料等は、年金の源泉徴収票でご確認ください。

下のようなはがきです。  
12月中旬頃発送します。

問 税務課 課税班 ☎ 784 - 3452

郵便はがき

湯沢局  
料金後納  
郵便

申告資料 \_\_\_\_\_ 様

平成 23 年分申告用      社会保険料等支払額のお知らせ

平成 23 年中の介護保険料または国民健康保険税の納付済額のお知らせです。

\_\_\_\_\_ 円

・納付済額は、平成 23 年 1 月から 11 月末までに納付された金額です。  
 ・該当する納付済額以外に、12 月中に納付された金額は加算できます。  
 ・この納付済資料は、当町分の納付金額となっています。  
 ・このお知らせは、11 月末現在の資料です。

後期高齢者医療保険料 普通徴収分については、1 月中旬頃封書にて発送します。不明な点は下記までお問い合わせください。

問 健康福祉課 国保保健班  
☎ 784 - 4560

## 上下水道料金 『冬期概算』のお知らせ

湯沢町は一部を除き 12 月から翌年 4 月まで、水道メーターが雪に覆われるため、検針を行いません。この期間は、毎月町で設定した概算料金でお支払いいただきます。この場合 5 月に再びメーター検針をして、実際使用した冬期間の料金を確定させます。そして概算徴収額を差し引いて 6 月請求分で精算とさせていただきます。後日「概算請求額のお知らせ」を、はがきでお送りしますのでご確認ください。

- ・概算請求額は過去の使用水量を参考に計算します。
- ・この期間は検針員による「水量のお知らせ」はお届けできません。

最近になって、家族の人数が増えた場合や水道をより多く使うような器具を設置した場合は、概算による請求が実際より少なくなり、精算額が多くなることがあります。「概算請求額のお知らせ」による請求額が、最近の上下水道料金にそぐわないと思われる方は、お早めにお問い合わせください。

### \*\* 上下水道課からのお願い \*\*

#### 漏水にご注意



冬期間、水道メーターを検針しないと、漏水していても漏水が発見できない場合があります。そこでメーターの確認をおすすめします。家の水道の蛇口を全部閉めてから、メーターの文字盤にあるパイロットを見てください。少しでも回っていただければ漏水の可能性がありません。

#### 検針にご協力を

正しい検針を行うために、メーターボックスの中は、泥などがたまらないよう、清潔を保ってください。

またメーターボックスの上には、日ごろより物や車を置かないようにご協力をお願いします。



# ゆきぐに

## 湯沢町公民館

〒 949 - 6101 湯沢町大字湯沢 2822 番地  
: 025 - 784 - 2460 FAX : 025 - 784 - 3737  
E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

ジェルキャンドル作り体験



ハーモニカ発表会



ダンス体験・発表会



## 思い思いの芸術の秋。

作品展



絵付け体験



図書室古本市



## ～平成 23 年度 湯沢町総合文化祭～

押し花体験



切り絵体験



陶芸体験



# 募 集 土 曜 ひ る ば

## 『クリスマス飾りを作ろう』 ランプシェードとオーナメント作り(2回目)

膨らませたフウセンにボンドのついた  
タコ糸をぐるぐると巻いたランプです。  
LEDのあかりが何色にも輝きます。

**日にち** 第2回目 12月10日(土)  
**時間** 午前9時30分～11時30分  
**会場** 湯沢町公民館1階 研修室  
**対象** 小学生と保護者



**参加費** 1人 300円  
**申込み** 公民館窓口で申込み。  
電話でも受け付けます。  
**締切り** 12月7日(水)  
**問い合わせ**  
☎ 784 - 2460 担当: 林

**作品展覧会出品点数  
(計 230 点)**  
 書道 52 点、絵画 39 点、陶芸 21 点、  
 写真 19 点、彫金 4 点、彫刻 2 点、  
 生花 27 点、手編み 18 点、押し花 14 点  
 切り絵 7 点、プリザーブドフラワー  
 7 点、その他 20 点

11月3日(木・祝)から6日(日)までの4日間、公民館にて湯沢町総合文化祭が開催されました。作品展には湯沢町在住・在勤の皆さまより素晴らしい作品を多数ご出品いただき、期間中約14000名の方々からご来場いただきました。

3階では、「参加体験型プログラム」として、「切り絵体験」「ハーモニカ発表会」「ジェルキャンドル作り体験」「ダンス体験・発表会」「押し花体験」「陶芸体験」「絵付け体験」が日替わりで開催され、文化系サークル・講座のメンバーや商工会青年部の皆さんが講師となり、参加された多くの方々にお楽しみいただきました。

また「図書室古本市」では、図書室の除籍図書を無料配布し、大変ご好評をいただきました。



「雪国館」では、「入館無料」と「体験イベント」を開催しました。入館された町民の方から「6年振りに来て見たども懐かしいものがあるなあー」、「立派な絵画が展示しているがあるなあー」など感想をいただき、館内をゆっくりと見学されていました。



「体験イベント」では、ヘンプ(麻)紐を使ってオリジナルのプレスレット作り体験を楽しんでいただきました。地元の小3年生の女の子は友達と参加、紐を芯の上で交差させるのがうまくいかないと何度もやり直して自分の手首にびったりのプレスレットを完成。

ご夫婦で体験したお父さんは慣れた手つきでスイスイと仕上げ、未完成のお母さんに「俺が家に帰ってから教えてやるよ」と仲の良いご夫婦でした。体験した皆さんは「プレスレットの材料を別に購入して自宅でも作ってみたい」と、とても好評を得たイベントでした。

さて、今回は、2階の企画コーナーはスキー関係の古写真「スキー・今昔スキー場」を展示しておりますのでご覧ください。皆さまからのご入館をお待ちしております。

## 祝・芸展入選

新潟県民会館・りゅーとぴあにて開催された第40回新潟県芸術美術展「芸展」(県美術家連盟・新潟日報社主催)において、湯沢町からも1名の方が入選されました。おめでとうございます。

入選 【洋画】なごり 橋貞良(上中)

## 第24回 全国スポーツレクリエーション祭 マスターズ陸上競技大会

期日 11月5日～8日  
 会場 栃木県宇都宮市  
 栃木県総合運動公園陸上競技場

男子 55 - 59 歳の部 800m 8位  
 高山 昇(原新田)

# 湯沢町公民館 図書室

利用時間 午前9時～午後8時  
 休館日 年末年始及び図書整理日  
 貸出冊数 1人3冊まで  
 貸出期間 10日以内

Let's go library!  
 Let's read!!



このほかにも、たくさんの新刊が入りました!!  
 くわしくはホームページをご覧ください。



## 絵本のひろば

0歳から3歳未満児親子 あつまれ!

【日時】12月8日(木) 午前10時30分～11時30分

【会場】湯沢町公民館 2階 練習室

pickup

からだにやさしく効くおクスリおやつ

かぜ、食欲不振などの軽い不快症状に

荻田尚子(おぎた・ひさこ) 著 主婦の友社編 主婦の友社

体調がよくないとき、気分がすくれないときは、ほんのり甘く、口当たりがやさしい、のどごしのよいおやつで水分と栄養を補給しましょう。からだにやさしくて、体調をととのえるおいしいおやつと飲み物を紹介します。

pickup

悪道 西国謀反

森村誠一(もりむら・せいいち) 著

講談社

側室と通じ、柳沢吉保と手を組み、お家乗っ取りを図る君側の奸・外村監物。最強、残忍な暗殺忍軍・風炎衆と流軍団の死闘……。英次郎一統は浅尾藩を救い、影將軍を守り通せるか?シリーズ第2弾。『小説現代』連載を単行本化。

pickup

水の柩

道尾秀介(みちお・しゅうすけ) 著

講談社

自分が“普通”で退屈なことを嘆く中学2年の逸夫と、両親が離婚し級友からいじめを受け“普通”を欲する敦子。あるきっかけで言葉を交わすようになったふたりだが、敦子には秘めた決意があって……。『小説現代』連載を書籍化。

pickup

タンポポ あの日をわすれないで

山本省三(やまもと・しょうぞう) 絵

光丘真理(みつおか・まり) 文

文研出版(えほんのもり)

子どもたちの願いがたんぽぽの綿毛となって飛んでいき、明るい笑顔の花がたくさん咲きますように……。2011年3月11日、小学校の授業中に地震に襲われた子どもたちや、津波の様子、その後の避難所での日々などを描く。



## 午前

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

- ☀ 子どもひろば
- ✿ 赤ちゃんひろば
- ✚ 絵本のひろば
- ココリナキッズ講座
- 土曜ひろば

## 午後

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

○ 初級英会話講座

## 夜間

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

- ♡ 初級英会話講座
- ♣ 子ども雪おろし太鼓練習

～ 休館のお知らせ ～

12月29日(木)～1月3日(火)  
公民館及び図書室は、休館・休室です

美味しんぼクラブは  
認知症予防満載です！  
～ 予防を実践。仲間を誘い、家庭でも。～

前回から紹介している男性の料理クラブ、美味しんぼクラブです。認知症予防のメニューに取り組み、認知症の理解も深め、実践しています。

～ 認知症予防の実践を紹介します～

**人と交流** 新たに仲間を2人誘いました。楽しく、調理しながら和気あいあい。ときには失敗もあるけど愛嬌でカバーしています。

**興味を持つ** かぼちゃを切って、家族に煮てもらったとか、栗の皮をむいて栗ご飯を炊いてもらったりと家庭の中でも活躍を始めた方もいらっしゃいました。



## 認知症予防レシピ ～大豆製品・豚肉・緑黄色野菜・海藻を使って～

### 厚揚げのカレー煮

- 鍋に油を熱し、玉ねぎ、豚ひき肉を炒める。
- じゃがいも、にんじんを加えて炒め、水をひたひた(材料がかぶる程度)に入れ柔らかく煮る。
- 厚揚げを入れ刻んだカレールー、塩、こしょうを加える。
- 水溶き片栗粉を入れて、とろみをつけ、ブロッコリーをのせる。

材料 4人分	
厚揚げ	200g(2枚) 一口大切り
じゃがいも	200g 一口大切り
にんじん	100g 一口大切り
玉ねぎ	100g 一口大切り
豚ひき肉	100g
ブロッコリー	100g 小房にし茹でる
カレールー	40g 甘口
油	大さじ2
片栗粉	大さじ2 大さじ2の水で溶く
塩	ひとつまみ
こしょう	少々

### かぼちゃのくるみ和え

かぼちゃ・にんじんは茹でる。  
レンジを使うと簡単です！  
ごま・くるみをすり、さとう・しょうゆを加え和え衣を作る。  
かぼちゃ・にんじん・きゅうりに風味かまぼこと和え衣を混ぜる。

材料 4人分	
かぼちゃ	200g 1センチ角切り
にんじん	60g イチョウ切り
きゅうり	60g 薄切りにして塩もみ後よく絞る
かに風味かまぼこ	4本 裂く
《和え衣》	
くるみ	40g
ごま	大さじ4
砂糖	大さじ1
しょうゆ	大さじ1

梅サラダもおいしくできました。カルシウム豊富な海草(ひじき)と干切り大根の塩もみ、茹でキャベツ・ハムの干切りを混ぜ、梅ドレッシング(梅干し・醤油・みりん・サラダ油)であえてできあがり。梅を使い減塩を意識し、動脈硬化が認知症予防につながることも学びました。

### 厚揚げのカレー煮

大豆製品に含まれるイソフラボン・レシチンは動脈硬化を予防する働きがあります。



### かぼちゃのくるみ和え

ごまやくるみにはビタミンEが多く含まれ、老化防止・血管を丈夫にする効果があります。

にら玉汁は手軽にできてお勧めです。だし汁で、もやし・人参・シメジを煮てにらを加えてひと煮立ちさせ醤油・塩で味をつける。水溶き片栗粉を加えてとろみをつけ、溶き卵を加える。ぜひ作ってみてください。



ゆざわ情報

# かわらばん

## 人権なんでも相談所

日時 12月13日(火) 午後1時～4時  
会場 湯沢町公民館

新潟地方法務局南魚沼支局と南魚沼人権擁護委員協議会では、次のことでお困りの方を対象に人権相談を行います。相談は無料で、秘密は固く守られます。相談担当は人権擁護委員です。

家庭内(夫婦、親子、結婚、離婚、相続等)、親族間、近隣間のもめごと、悩みごとなど毎日の暮らしの中で起こる様々な問題

いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などのあらゆる差別問題

最寄りの人権擁護委員

土樽	中谷	眞利子	☎787・3046
神立	駒形	虎次郎	☎785・5338
三俣	関	繁	☎788・9118
湯沢	樋口	豊子	☎784・2167

## 新潟県弁護士会による 無料法律相談会

新潟県弁護士会では、法律センターの活動の一環として、例年県下の住民の皆さんを対象とした巡回無料法律相談会を実施しています。

巡回無料法律相談会では、弁護士会から弁護士が派遣され、住民の皆さんからの法律相談を無料でお受けします。

平成23年度最後の無料法律相談は次の日程で開催します。ぜひご利用ください。

なお、相談は予約制で、相談時間は1人30分程度です(定員6名)。受付できる人数に限りがありますので、お早めにお申込みください。

第3回日時  
12月16日(金) 午後1時30分～4時30分

会場  
湯沢町役場 2階 応接室

申・問  
湯沢町役場 総務課庶務班  
☎784-3451

## 森林所有者の皆さまへ

森林法の改正に伴い、ゾーニング図が変わります。

ゾーニング図をご覧のうえ、ご意見をお聞かせください。

ゾーニング図とは、森林の持つ機能を別に区分けしたものです。湯沢町の森林の将来のあり方を表したゾーニング図を作り直し、素案を作成しました。森林所有者の皆さんのご意見をお聞きしたうえで、正式なゾーニング図となります。

この機会にご自分の森林について考えてみませんか。

閲覧場所

湯沢町役場1階 産業観光課

閲覧期間

11月28日(月)～12月9日(金)

午前8時30分～午後5時15分

ただし、12月3日(土)・4日(日)は閲覧できません。

問 湯沢町役場 産業観光課 ☎784・4850



# 平成23年秋の叙勲

## 瑞宝単光章

このたび平成23年秋の叙勲において、八木沢の関 良和さん(65歳)が消防防災活動における多年のご功績により「瑞宝単光章」を受章されました。

関さんは、昭和41年湯沢町消防団に入団し、平成17年からの2年間は、消防団長を務められるなど、消防団員として41年間の長きにわたり消防団活動の第一線で活躍されました。11月8日、東京都港区の日本消防会館二ツシヨールホールで行われた式典に出席され、勲章を受章後、皇居にて皇太子の拝謁を受けられました。大変おめでとございます。



### 緊急地震速報を受信した際の 行動訓練の実施について



消防庁の実施するJ ALERT(全国瞬時警報システム)を利用した緊急地震速報訓練に合わせ、湯沢町役場で緊急地震速報を確認してからの行動訓練を次の日程で実施します。

訓練は、平日の昼間に実施しますので、来庁予定のある皆様にはご迷惑をおかけいたしますが、訓練にご協力をお願いします。

なお、気象・地震活動の状況等によっては、訓練を中止することがあります。

● 訓練日時 12月1日(木)

午前10時15分～

● 訓練場所 湯沢町役場庁舎

● 訓練内容 J ALERT機器の動作確認・受信機の表示・回転等の動作確認)

J ALERT庁舎内への自動放送による、来庁者の避難誘導訓練及び職員への避難訓練。

訓練に協力可能な皆さまは、来庁者の避難誘導訓練にご協力ください。

問

総務課防災管財班

☎ 784・3451



## 湯沢消防署 からのお知らせ

### 油漏れ事故を防ぎましょう!

～ 離れるな たった2分の 給油中～

ホームタンクからの小分け中にその場を離れてしまったり、配管の破損があったりなどして、油が流出する事故が多くなっています。油が流出すると、下流の水道や農業用水、漁業などに被害を及ぼし、処理に多額の費用がかかることもあるため、原因者がその費用を負担しなければならない場合もあります。

- ・ポリタンクへの給油中はその場を絶対に離れないでください。
- ・FF暖房機のゴムホースに亀裂や破損等があり、灯油が漏れ出す事故も発生しています。使用前にご確認をお願いします。

暖房器具を使う機会が多くなりました。火の取り扱いには十分注意してください。

# 問われていきます！

## 犬や猫の飼い主のマナー。

町の各所から、犬やネコに関する苦情が寄せられます。ペットを飼われている方は、他人に迷惑をかけないよう、ペットマナーを向上させましょう。

### 犬について

一昔前は、「トイレの「しつけ」はされていませんでした。散歩に行く先々でフンやオシッコをやり放題という感じでしたが、環境に厳しくなった現在では、飼い主が犬のフンの始末ができるまでに向上しています。たまに心無い飼い主がフンを始末しないと問題が発生します。玄関前にオシッコをして臭いがすごく困っている。注意してもやめてくれない。こういったことについて飼い主は、周辺地域の住民に迷惑をかけるような努めなければなりません。

これからのペットマナーとして、室内でトイレをさせる「しつけ」をきちんとし、屋外では、散歩だけ行う習慣を身につけさせましょう。もし、散歩中にフンをしてしまったときは、飼い主が責任を持って片付けましょう。

また、犬の所有者は、狂犬病予防接種を、毎年1回受けさせなければならぬと法律で定められています。狂犬病は、発症後の有効的治療法が存在しません。必ず予防接種をさせましょう。

犬の死亡や飼い主の変更・住所変更があった場合、町への届出が必要です。

### ネコについて

「畑にフンやおしっこをして困る。」「ごみを荒らされてどうしたらよいか。」と言った苦情は、町内にネコが増えてきていることが原因の1つと考えられます。また、ネコをよく見かける町内は、のらネコに餌をあげている人がいる可能性があります。ネコは繁殖力が強く、メスは生後6か月前後で最初の発情期をむかえ、妊娠2か月後に出産します。1度に4匹ほどの子を産み、年に2〜3回出産をすると、2年間で20〜30匹増えることとなります。飼い主のいないネコがかわいそう」と思っていただけなのであれば飼い主のいないネコを増やさないようにしましょう。飼いネコは、屋内で飼うようにし、屋内の飼育によらない場合は、去勢手術、不妊手術をおこないましょう。

問 湯沢町役場町民課 ☎784・3453



飼い主の皆さん!!  
マナーを守ってね!

## 後期高齢者医療制度のお知らせ

お医者さんにかかるとき、ちよつとした誤解や思い込みで治療が長引くことがあります。上手にお医者さんにかかれれば、体調はきちんと回復し、必要以上の医療費がかかることもありません。

※同じ病気で重複して受診するのは控えましょう。

同じ病気で、かかりつけのお医者さんからの紹介もなく、医療機関をつきつきと変更して受診すると、その都度、初診療がかかり無駄な医療費が発生します。また、何度も同じ検査や処置、投薬などを行うことになり、負担がかかります。体にも負担がかかることになり、負担がかかります。

常日頃から、ご自分やご家族の健康管理につとめ、何かしらの異変を感じたら、早期に「かかりつけのお医者さん」へ相談・受診することをお勧めします。

※頻繁に受診するのは控えましょう

すでにお医者さんの診断を受けて、薬も処方されているのに、その薬を飲み終わる前に心配でまた受診するなど、特に体調が悪化したわけであれば、お医者さんから指定された日に受診しましょう。

※夜間や休日の受診は急病や体調が悪化した場合のみにしましょう。

「昼間、普段の病院は混雑しているから」という理由で夜間や休日を受診するのはやめましょう。本来の診療費のほかに別料金も追加されますし、急病の方の治療に支障をきたす恐れがあります。体調が急変したなどのやむを得ない場合を除いては、診療時間内に受診しましょう。

上手なお医者さんのかかり方



# 12月の学校行事

## 教育委員会

21日(水)・教育委員会

## 三国小学校

1日(木)・個別懇談会

22日(木)・第2学期終業式

23日(金)~・冬季休業

## 神立小学校

6日(火)・学習参観、学級懇談

16日(金)・町内児童会

20日(火)・お楽しみ集会

22日(木)・第2学期終業式

23日(金)~・冬季休業

## 三俣小学校

14日(水)・読み聞かせ教室

15日(木)・詩の発表会、期末PTA、  
個別懇談会

22日(木)・第2学期終業式

23日(金)~・冬季休業

## 土樽小学校

1日(木)・個人懇談会

2日(金)・個人懇談会

9日(金)・あいさつ運動

13日(火)・学習参観、期末懇談会

15日(木)・校内研究中間検証会

19日(月)・地区子ども会

22日(木)・第2学期終業式

23日(金)~・冬季休業

## 湯沢小学校

7日(水)・大縄大会、学習参観、学年懇談会

12日(月)・子育て講演会

19日(月)・町内子ども会

22日(木)・第2学期終業式

23日(金)~・冬季休業

## 湯沢中学校

1日(木)・スクールバス運行開始

19日(月)・保護者面談

20日(火)・保護者面談

21日(水)・保護者面談

22日(木)・第2学期終業式

23日(金)~・冬季休業

## 12月のおすすめ料理

## かんたん洋風おから

### 《材料 4人分》

ベーコン	40g	A
にんじん	40g	
玉ねぎ	120g	
しめじ	120g	
おから	160g	
塩	ふたつまみ	
こしょう	少々	
牛乳	400ml	

### 《作り方》

フライパンを熱し、A(全て粗みじん切り)の材料をよく炒め、おからを入れ、ざっと炒めたら牛乳を加える。塩・こしょうをし、水分がなくなるまで煮る。ベーコンの油で炒めるので、焦がさないよう注意しましょう。



だし汁の代わりに牛乳を使ってカルシウムアップ。  
ベーコンのうまみでおからのおいしさがアップ!

# 国道 17 号 除雪作業にご協力ください

本格的な雪シーズンを迎え、除雪作業が頻繁に行われます。快適な道路確保のため、皆さまのご理解とご協力をお願いいたします。

除雪の障害となりますので、道路に駐車したり、物を置いたりしないようにしてください。

乗り入れ口の残雪処理については、各戸で処理をお願いします。

道路上への投雪は行わないでください。

除雪は深夜・早朝も行います。騒音等でご迷惑をお掛けすることがありますが、ご理解をお願いします。

道路わきにたまった排雪作業のときは、片側交互通行になりますが、ご理解のほどお願いします。

☆長岡国道事務所ホームページ☆  
パソコン▶ <http://www.hrr.mlit.go.jp/chokoku/index.html>  
携帯▶ <http://www.hrr.mlit.go.jp/chokoku/i/>

問 長岡国道事務所 湯沢維持出張所 ☎ 784 - 1177



## 湯沢町放射能調査結果

人体への  
影響なし

湯沢町は月 2 回サーベイメータにて測定しています。くわしい内容は、湯沢町ホームページ(湯沢町からのお知らせ)にも掲載しています。

▽最新(11月8日)の調査結果(土地の状況:ウエット)

測定場所	測定結果(μSv/時間)		
	地上 10 cm	地上 50 cm	地上 100 cm
湯沢町役場	0.073	0.063	0.057
浅貝保育園	0.158	0.153	0.130
浅貝公民館グラウンド	0.137	0.133	0.123
三国小グラウンド	0.153	0.145	0.140
旧三国小(二居)	0.103	0.100	0.097
三俣小学校	0.110	0.100	0.097
神立小学校	0.118	0.110	0.103
体験工房大源太	0.077	0.073	0.066
JR土樽駅	0.097	0.087	0.073
土樽小学校	0.120	0.113	0.097
ノリタ光学跡地	0.098	0.085	0.075
湯沢中学校	0.108	0.095	0.085
湯沢小学校	0.133	0.130	0.113
湯沢浄化センター	0.113	0.103	0.090

国(環境省)の除染基準: 0.230 μSv/時

測定単Svとは人体が放射線を浴びた時にどれくらい影響を受けるかを表す単位です。

水道水(魚野川)について、4月1日~11月14日の間に測定した結果、放射性ヨウ素及び放射性セシウムは検出されていません。

湯沢町においては、花こう岩による天然由来の放射性物質によって、数値が若干高くなっていると考えられます。



何かハロワントかちがいてるような...



△サーベイメータ

サーベイメータは、人体の被ばく管理用のため最も放射線に敏感な皮膚下の数値に補正したうえで表示されます。

このため、サーベイメータの測定値は、モニタリングポストの測定値に対し、3割程度高めになる傾向があります。

問 総務課 防災管財班  
☎ 784 - 3451

高齢者と障がい者の困りごと無料法律相談会  
新潟県弁護士会

高齢者や障がいのある方、ご本人からの法律相談や、  
そのご家族からのご本人に関する法律相談に応じます。  
財産管理、成年後見、遺言・相続、悪質商法、借金、保証、  
貸金、離婚・離縁、土地建物の賃借権、刑事事件、交通事  
故、労働問題、年金、社会福祉制度など、法律相談の内容  
は問いません。

- ・電話相談(予約不要) ☎ 0570 - 045 - 533
- ・面接相談(予約必要)  
予約受付電話番号 ☎ 025 - 222 - 5533

☎ 新潟県弁護士会 ☎ 025 - 222 - 5533

4月生募集のお知らせ  
放送大学新潟学習センター

放送大学では平成24年度第1学期(4月入学)の学生を募  
集中です。放送大学はテレビやラジオの放送を通して学  
ぶ遠隔教育の大学です。心理学・福祉・経済・歴史・文学・自  
然科学など、幅広い分野を学べます。

働きながら学んで大学を卒業したい、学びを楽しみた  
いなど、様々な目的で幅広い世代、職業の方が学んでいま  
す。

- ▶15歳以上の方なら、1科目から学習する選科履修生・  
科目履修生として入学できます。
- ▶18歳以上の大学入学資格をお持ちの方なら、入学試験  
はなく、全科履修生として入学でき、4年以上の在学し  
て、124単位を修得し卒業すると、学士(教養)の学位  
を取得できます。
- ▶一つの分野を体系的に学びたい方には「放送大学エキ  
スパート」を実施しています。

出願期間は平成24年2月29日まで。資料を無料で差し上  
げています。お気軽に放送大学新潟学習センターへお問  
い合わせください。

☎ 放送大学新潟学習センター  
☎025 - 228 - 2651

北朝鮮人権侵害問題啓発週間  
新潟地方法務局南魚沼支局

12月10日から16日までは、「北朝鮮人権侵害問題啓発週  
間」です。拉致問題をはじめとする北朝鮮当局による人権  
侵害問題は、国際社会を挙げて取り組むべき課題です。こ  
の問題についての関心と認識を深めましょう。

新潟地方法務局・南魚沼人権擁護委員協議会・湯沢町

国有財産の売り払いを行います  
湯沢砂防事務所

湯沢砂防事務所では下記の国有財産を一般競争入札に  
より売り払います。

売却土地の概要

- ・土地の所在  
湯沢町大字湯沢字滝沢 343 番地 2
- ・登記地目及び面積  
雑種地 611.24㎡

入札参加をご希望の方は、湯沢砂防事務所  
ホームページを([www.hrr.mlit.go.jp/yuzawa/](http://www.hrr.mlit.go.jp/yuzawa/))ご  
覧ください。



☎ 北陸地方整備局湯沢砂防事務所  
総務課 経理係  
☎ 784・2263



## お仕事をお探しの方へ

### ハローワーク南魚沼

厚生労働省では、雇用保険を受給できない方(受給を終了した方を含む。)が、職業訓練によるスキルアップを通じて早期就職を目指すための制度として、「求職者支援制度」を創設しました。

就職支援メニューとして、受講料が無料の職業訓練(求職者支援訓練)の受講と訓練期間中及び訓練終了後もハローワークが積極的な就職支援を行い、訓練期間中の生活費の給付として「職業訓練受講給付金」を支給します。(給付のご利用には一定の要件があります。)

受講手当 月10万円

通所手当 訓練実施施設までの所定の額(上限あり)

☎ ハローワーク南魚沼 職業訓練担当まで

☎ 025 - 772 - 3157

## 借金問題は必ず解決できます!

### 新潟県司法書士会 湯沢町担当

司法書士による「借金問題」無料相談会  
( 秘密厳守・要予約 )

新潟県司法書士会は湯沢町と連携し、借金の返済に困っている町民のサポートをしています。

法律の専門家が債務整理して適正利率で利息を再計算すると、その結果、過払い金が返還される場合や月々の返済額が少なくなることがあります。

専門家が金融業者と返済交渉を行っている間は、返済請求が一時中断されるので、その間に生活を立て直せる場合があります。借金問題は一人で悩まず、まずはご相談ください。湯沢町以外にお住まいの方からも相談を受け付けます。

日時 12月9日(金) 午前11時~午後3時30分

会場 公民館

予約 12月8日(木)午後3時まで先着順で受付ます。

☎ 025 - 784 - 3808( 司法書士 剣持 )

## 猫の譲渡会

### 魚沼アニマルサポート

日時 12月18日(日)

場所 エフエム雪国1階ホール

時間 午後1時~3時

☎ 魚沼アニマルサポート 笹木

☎ 090 - 1533 - 4805

## 新潟県立歴史博物館冬季企画展

### 新潟県立歴史博物館

12月23日(金)から平成24年3月11日(日)まで、冬季企画展「紙のお金、金のお金」を開催します。

時間 午前9時30分~午後5時

場所 新潟県立歴史博物館展示室

休館日 月曜日(祝日の場合は、翌日)

及び12月28日(水)~1月3日(火)

観覧料 一般500円(400円)、高・大生200円(160円)、

中学生以下無料

( )は20名様以上の団体料金

### 内容

当館に寄贈された古銭コレクションをもとに、県内の紙幣コレクターによる収集品、出土資料と合わせ、紙幣・貨幣の歴史とそして紙幣・貨幣が語る歴史をテーマとします。お金から見える各時代の諸相や社会の変化を示し、単なる交換や富の蓄積の道具に留まらないお金の面白さや貨幣額という学問分野の紹介を行います。

### 企画展見どころ

- ・中国春秋時代の刀銭や日本で最初に作られた富本銭以前にあった無文銀銭など、古代の貨幣が展示されます。
- ・現在2、3枚しか見つかっていない江戸時代の寛永通宝が展示されます。
- ・江戸時代初めの越後寛字切銀や佐渡で鑄造された小判などが展示されます。
- ・フランス革命やアメリカの南北戦争などに関わったお札が展示されます。
- ・チベットのワラ製のお札など紙以外のお札も登場します。

☎ 新潟県立歴史博物館

☎ 0258 - 47 - 6130



## ごみ収集

問い合わせ 町民課町民生活班 ☎784 - 3453

区分	出し方	湯沢東	湯沢西 (マンション)	神立・土樽	三国・三俣
もえるごみ	指定袋に入れる。	㊸・㊹・㊺(23日は休み)		㊻・㊼・㊽(29日は休み)	
ペットボトル・白トレイ・発泡スチロール	指定袋に入れる。	1日	6日	2日	7日
その他のプラスチック容器包装類	指定袋に入れる。	22日	27日	30日	28日
ダンボール	紐を十字にかける。	15日	20日	16日	21日
新聞紙・雑誌		8日	13日	9日	14日
缶	指定袋に入れる。 袋を二重にしないこと。	6日	1日	7日	2日
びん		13日	8日	14日	9日
その他不燃ごみ		20日	15日	21日	16日
有害ごみ	指定袋に入れる。	28日	28日	28日	28日

ごみの減量化・資源化にご協力ください。

## 保健衛生行事

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) ☎784 - 3149

日	種目	対象	時間	会場
2㊸	1歳6か月児健診	平成22年4月～5月生まれ	13:00 集合	総合福祉センター
6㊹	マタニティーサロン	妊婦さんと配偶者	13:30～15:30	総合福祉センター
8㊺	こころの相談会	要予約	13:30～15:30	総合福祉センター
13㊻	1歳児歯科健診	平成22年10月～11月生まれ	10:15 集合	総合福祉センター
	2歳児歯科健診	平成21年10月～11月生まれ	9:00 集合	総合福祉センター
	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター
20㊼	6か月児健診	平成23年4月～5月生まれ	9:30 集合	総合福祉センター
27㊽	母子手帳交付	妊娠証明を受けた方	16:00～17:00	総合福祉センター

## 予防接種

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) ☎784 - 3149

日	法定接種					法定外接種	
	BCG	三種混合	麻しん・風しん	ポリオ	日本脳炎	ヒブ	肺炎球菌
7日㊸							
14日㊹							
21日㊺							
28日㊻							

会場：湯沢町保健医療センター 9番診察室      13:30～14:00      14:30～15:00

## 障がい者地域生活支援事業

問い合わせ 保健センター(総合福祉センター内) ☎784 - 3149

事業名	実施主体	電話番号	日程・内容(*は軽作業を行います)				会場・時間
ふれあいサロン (毎週火曜日)	湯沢町社会福祉協議会	784 - 4111	6*	13*	20 クリスマス会	27*	やすらぎ荘 10:00～15:00
コスモス (毎週木曜日)	地域生活支援センター みなみうおぬま	770 - 1331	1*	8*	15*	22*	

初めて参加される方は保健センターまでご連絡ください。  
福祉センター(9:55 出発)からやすらぎ荘までは送迎バスが運行されています。  
参加費 50円と主食(ご飯、おにぎりなど)が必要です。

# 12月 湯沢町保健医療センター 外来担当医予定表

	月曜日		火曜日		水曜日		木曜日		金曜日		土曜日		日
	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	午前	午後	
整形外科			宮崎	宮崎						堀越 9日	片山 10日		
外科						福井							
内科 予約あり	井上	佐藤(優)	浅井	高橋	錦戸		浅井	佐藤(誠)	佐藤(誠)	浅井			
内科 予約あり	西谷	井上	錦戸	井上	井上		高橋		西谷				
内科 予約なし	高橋 12/9~		三浦 12/9~		三浦 12/9~		井上 <small>希望をお受けできない 日もございます。予 めご了承ください。</small>		錦戸 12/9~		担当医師		
内科 予約なし	浅井	佐藤(誠)	西谷	浅井 もしくは 西谷	佐藤(誠)		三浦	錦戸	佐藤(優)	三浦	担当医師		
眼科			権藤	権藤			西尾	西尾				野呂 3日・17日	
小児科	有本				有本				中島 2日・16日 有本 9日	中島 2日・16日			
検査 (内視鏡等)	三浦 錦戸	西谷	佐藤(誠) 高橋	錦戸	浅井 佐藤(優)		西谷	上平 検査のみ 西谷	井上 もしくは 三浦				
歯科・口腔外科	笠原	笠原	笠原	笠原	笠原 戸谷 7日、14日	笠原 戸谷 7日、14日	笠原	笠原	笠原	笠原	笠原	笠原 5日・19日	

休診(救急の患者さんは担当医師が対応します。)

休診(救急の患者さんは担当医師が対応します。)

休診(救急の患者さんは担当医師が対応します。)

歯科・口腔外科診察は完全予約制となります。診察をご希望の方はお電話(☎025-780-6544)でお問い合わせください。

### 診療日・休診・代診のご案内

- 全科・・・12月29日(木)～1月3日(火)は年末年始のため全科休診となります。
- 救急の患者様につきましては24時間対応していますが、受診を希望される方はまずお電話でご相談ください。
- 内科・・・13日(火)～15日(木)まで西谷医師は不在です。診察は他の医師が担当します。
- 小児科・・・9日(金)は有本医師、2日(金)、16日(金)は中島医師が担当します。2日(金)、16日(金)は中島医師の午後診察は再診予約診療のみ。
- 眼科・・・火・木曜日の午後診察は再診予約診療のみ。土曜の眼科診察は3日(土)、17日(土)です。
- 整形外科・・・金曜の整形外科は9日(金)午後のみ堀越医師です。10日(土)に片山医師により診察があります。
- 歯科・・・担当笠原医師の土曜診察は3日(土)、17日(土)です。9日(金)は都合により休診です。
- 口腔外科・・・担当戸谷医師の診察日は、7日(水)、14日(水)です。

**受付** 午前:8時30分～11時30分 眼科は全ての曜日で10時まで。  
午後:1時30分～4時30分 中島医師の小児科午後診察(12月は2日、16日)は、再診予約診療のみとなります。  
火・木曜日の眼科は3時までとなりますが、予約の患者様のみとなりますのでご了承ください。

**診察** 午前:9時～  
午後:2時～ 火曜日の整形外科は3時から。  
金曜日の整形外科(堀越医師)は2時30分から。  
(整形外科の午後の診察は、手術等で休診になることがあります。)

**その他** 「予約あり」の診察では予約した方が優先となります。  
都合により担当医が一部変更となる場合があります。  
往診、訪問診療、健康診断も適宜行っています。

**【問い合わせ】**  
湯沢町保健医療センター  
186-025-780-6543  
780-6544 (歯科)

心配ごと相談日	
相談日	相談員
12月7日(水)	樋口 保芳 金丸 一江
12月14日(水)	青山 薫 腰越 秀子
12月21日(水)	高橋 武成 高橋トミ江
12月28日(水)	年末でお休みです

**【会場】総合福祉センター**  
時間は午後1時～4時です。時間中は  
お電話(784-4113)での相談もできます。



行政相談	
相談日	相談委員
12月10日(土)	南雲 恒忠
湯沢町公民館 会議室1	

けんこつ体操教室		
会場	開催日	時間
神立中央集会場(田中)	9日(金) 16日(金)	10:00～11:30
神立中央会館(栄町)	6日(火) 20日(火)	10:00～11:30
農山村総合開発センター	6日(火) 13日(火) 20日(火)	10:00～11:30
下湯沢公民館	7日(水) 21日(水)	10:00～11:30
総合福祉センター	2日(金) 9日(金) 16日(金)	10:00～11:30

タオル、お茶などの飲み物を持ってきてください。  
農山村総合開発センター・萩原集会所は内履きを持参ください。  
**【参加費】** 200円(申込みは不要)  
**【問い合わせ】** 地域包括支援センター 784-3000



問い合わせ 日曜・祝日 休日救急診療所 773 - 6688  
 その他の日 南魚沼市消防本部 782 - 1991 (テレホンガイド)  
 脳神経外科の休日救急医療 斎藤記念病院 773 - 5111

# 12月の救急診療当番

救急診療当番は変更される場合があります。事前に  
お問い合わせください。よろしくお願いいたします。

日	受付時間	内科	外科
3 (土)	13:30 ~ 16:00	萌気園二日町診療所 ☎ 778 - 0088	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
4 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
10 (土)	13:30 ~ 16:00	中山医院 ☎ 783 - 5500	ゆきぐに大和病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院
11 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院
17 (土)	13:30 ~ 16:00	坂内医院 ☎ 776 - 2015	六日町病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
18 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
23 (金)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院
24 (土)	13:30 ~ 16:00	米倉医院 ☎ 778 - 1121	ゆきぐに大和病院
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院
25 (日)	9:00 ~ 16:00	休日救急診療所 ☎ 773 - 6688	休日救急診療所
	18:00 ~ 翌朝6:00	ゆきぐに大和病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院
29 (木)	9:00 ~ 翌朝9:00	ゆきぐに大和病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院
30 (金)	9:00 ~ 翌朝9:00	六日町病院 ☎ 772 - 7111	六日町病院
31 (土)	9:00 ~ 翌朝9:00	ゆきぐに大和病院 ☎ 777 - 2111	ゆきぐに大和病院

土曜日の外科は午後12時～翌朝6時まで。

### まちのうごき

10月届出分	10月31日現在 (前年比)	
出生	5	男 4,128 (-22)
死亡	11	女 4,117 (-41)
転入	24	計 8,245 (-63)
転出	38	世帯 3,340 (+45)

### 湯沢町の交通事故発生状況

	本年	昨年	増減
発生件数	26件	23件	+3件
死亡者数	1人	0人	+1人
負傷者数	32人	31人	+1人

 (1月1日～10月31日)

**お誕生おめでとうございます**

10月19日 牛木 颯心さつしんさん (添名・等・千絵さん)  
 10月21日 吉川 光みつさん (西中・浩史・さくらさん)  
 10月26日 大谷 楓かえでさん (中子・仁・かほるさん)

**ご逝去お悔やみ申し上げます**

10月30日 高井 サダさん  
 11月3日 綿貫 芳富さん  
 11月7日 高橋 文代さん  
 11月10日 牛木 三郎さん

11月11日 午前までの届出分。  
 広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

広報ゆざわの音声訳CDあります。  
 ご希望の方は社会福祉協議会まで。  
 784・4111